

Promoting together the African Renaissance Promouvoir ensemble la Renaissance Africaine
Join the AU Campaign (2010 - 2012) Participez à la Campagne de l'UA (2010 -2012)

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



ONG en relations opérationnelles avec l'UNESCO

NGO in operational relation with UNESCO

OCPA NEWS

No 288

12 November 2011

This issue is sent to 12731 addresses

*

OCPA WEB SITE - <http://www.ocpanet.org> and the

OCPA FACEBOOK - <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info>

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Contact: OCPA Secretariat, Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar, Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique

Tel. mobile: +258 844110517

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.

Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>

See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA

A.1 OCPA at the National Arts and Culture Strategy Dialogue (Murewa, 26 – 27 October)

A.2 Talks with Mr Jasper Walgrave, the Head of PRO HELVETIA Cape Town

A.3 The 1st issue of Wale'keru, the on-line Journal on Culture and Development – OCPA's contribution

Le 1er numéro du Wale'keru, le Journal en ligne sur la culture et le développement – la participation de l'OCPA

A.4 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

B.1 Colloque sur Droits culturels et démocratisation (Tunis, 29 septembre – 1er octobre 2011)

- B.2 Launch of the African Cultural Renaissance Campaign for the SADC (South Africa, 30 November - 1st December 2011)
- B.3 Un fonds Néerlandais finance des ateliers pour jeunes cinéastes en Côte d'Ivoire
Dutch fund supports workshops for Cote d'Ivoire young filmmakers
- B.4 Conférence Internationale: Le Tourisme, moteur du développement durable? – Appel à contribution
International Conference: Tourism and sustainable development? – Call for papers
- B.5 Conference on the UNESCO Convention on Cultural Diversity and launch of the U40 Africa Network in Johannesburg
Congrès à propos de la Convention sur la diversité des expressions culturelles et lancement du réseau U40 Afrique à Johannesburg

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

- C.1 Maroc: De la culture comme concept et pratique - Lignes d'une réforme culturelle agissante
Morocco: Cultural Reform Too
- C.2 The Culture Fund of Zimbabwe Trust Announces Grant for New Programmes
- C.3 Zim Arts Journalists Network Formed
- C.4 Lancement de la Banque d'images de l'Afrique Centrale (BIMAC)
- C.5 Manya Cultural Foundation

D. News, institutions, resources and events in other regions

- D.1 Nouvel appel à candidatures pour des missions d'assistance technique: renforcer la gouvernance de la culture dans les pays en développement
New call for applications for technical assistance missions: Strengthening the Governance of Culture in Developing Countries
- D.2 Rapport sur le développement humain 2011
Human Development Report 2011 - Sustainability and Equity: A Better Future for All
- D.3 October 28/29 – 'Dialogues Across Cultures: A Model for Building Enduring Partnerships@Columbia University
- D.4 Jump Theater: Theater Handbook
- D.5 The 4th IMC World Forum on Music and 34th IMC
- D.6 International Forum: New Humanism, Science, Culture and Communication in the Digital Age (UNESCO, 14 - 15 November 2011)
Forum international – NUNC: Nouvel humanisme, science, culture et communication à l'ère numérique (UNESCO, 14-15 novembre 2011)

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

- E.1 Links to portals
- E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:
- Algérie: Un décret exécutif pour la restauration de la Casbah s'impose d'urgence
 - Tunisie: Animation culturelle et sportive universitaire - Des centres à reconquérir
 - Congo-Kinshasa: Des recommandations sur la distribution du livre et la librairie
 - Burkina Faso: Semaine nationale de la culture, Bobo 2012
 - Afrique de l'Ouest: Un annuaire culturel annoncé en 2012
 - Sénégal: Awa Ndiaye annonce un annuaire national des statistiques culturelles en 2012
 - Maroc: Promotion des industries culturelles et créatives en Afrique et en Méditerranée
 - Afrique de l'Ouest: Ouverture d'un atelier sur les statistiques culturelles de l'UEMOA
 - Afrique: La république du Soudan du Sud devient le 194e État membre de l'Unesco

- Mauritanie: La ministre de la culture - Le pays œuvre pour la consécration de la culture du dialogue et de la tolérance
- Tunisie: Le fonds arabe pour les arts et la culture - De nouvelles opportunités pour les jeunes créateurs
- South Africa: Celebrating and Preserving Our Ancient Rock Art Treasures
- Zimbabwe: Arts, Culture Practitioners Push for a Viable Policy
- Gambia: First Local International Kora Festival in the Offing
- East Africa: Dar es Salaam Visual Artists Relish EA Art Biennale

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- UNESCO to launch "Satellite Image Atlas of World Heritage Sites"
- UNESCO to create permanent memorial on slavery in US
- Caravane du film en Mauritanie du 15 novembre au 4 décembre prochain
- L'UNESCO veut créer aux Etats-Unis un Mémorial permanent sur l'esclavage et la traite négrière

E.4 Agence de Presse Africaine – Culture

- Bientôt un Atlas des contes et légendes d'Afrique (2011-11-09)
- Le gouvernement ivoirien veut ressusciter le MASA (2011-11-09)
- Ethiopia's int'l film festival kicks off (2011-11-08)
- Nigeria's 25th Festival of Arts and Culture opens (2011-10-25)

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- Local content, Internet development and access prices: Study presented at IGF 2011
- Contenu local, développement de l'Internet et prix d'accès: étude au FGI 2011

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Chile: Minister of Culture reveals the real contribution of culture to the economy and announces the first Mapping of Creative Industries
- The Pleasure of Research
- Cultural Mapping, Planning and Policy: Tonga
- Artists and Arts Workers in the United States
- The UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions: the good, the Bad and the Ugly from a Global South Perspective
- Singapore Cultural Statistics 2011
- Arts. Environment. Sustainability: how can culture make a difference?
- Culture, knowledge and understanding: great museums and libraries for everyone

F.3 Zunia Up-date

- Why the media matters in a warming world

F.4 Africultures

- Premier appel à soumission de Durban FilmMart 2012
- Durban FilmMart 2012 First Call for Submissions

F.5 AFRICINFO

- Bénin: Lagunimages 2011
- Cameroun: Atelier de formation en production de films de Court métrage (Yaoundé Tout Court - RIFIC 2011)

F.6 AFRICOM-L

- The 1st International Conference of the International Committee of the Blue Shield (ICBS, Seoul, 8 - 10 December 2011)
- La 1ère Conférence internationale du Comité international du Bouclier Bleu (Séoul, 8 - 10 décembre 2011)

F.7 Arterial Network Newsletter

- Arterial Network First African Creative Economy Conference
- The Ibrahim Index Ratings for 2011 are out
- 8th Aljazeera International Documentary Film Festival
- 1ère Conférence Internationale d'Arterial Network sur l'Economie Créative Africaine
- Publication du Classement 2011 de l'Indice Ibrahim
- 8ème édition du Festival International de Film Documentaire Aljazeera

F.8 Agenda 21 Culture Circular

- Les forums ouverts «Culture et développement durable» en France
- Open Forums "Culture and Sustainable Development" in France

F.9 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'Organisation internationale de la Francophonie

- Lancement du Forum mondial de la langue française

F.10 The Archival Platform News

- Fourth Annual International Society for the History and Theory of Intellectual Property Workshop, 25-26 June 2012, London School of Economics

F.11 Pambazuka News

- L'art africain mis en lumière
- Sénégal: La note très salée du Festival mondial des arts nègres
- Mali: Les artistes réfléchissent sur un monde durable

F.12 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d'information sur la culture

- 10th Anniversary of the Declaration on Cultural Diversity
- Célébration du 10e anniversaire de la Déclaration sur la diversité culturelle
- Coming events/Événements à venir

F.13 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- FOMECC Niger: Training Workshops
- EENC's Contributions to the European Culture Forum
- FOMECC Senegal: Graduation of Women Entrepreneurs
- Revista Oráfrica: Call for Articles
- Culture and Sustainability
- Emergent Realities in the European Space: Complexity, Mobility and Intercultural Dynamics
- Culture and Sustainable Urban Development in URBACT Projects
- Seminar on Culture and Social Responsibility (Barcelona, 30 November - 1 December 2011)

F.14 AfricanColours Weekly Newsletter

- Invisible Borders: The Trans-African Photography Initiative

F.15 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information octobre 2011

- Numérisation du patrimoine culturel: recommandation de la Commission européenne

F.16 Kuona Trust, Centre for Visual Arts E-news (Kenya)

- Kuona Trust Artist-in-Residency
- Programme Artiste en Résidence de Kuona Trust

F.17 The Soul Beat

- Culture and religion to end gender based violence - The Role of Traditional Leadership

F.18 Arts Watch: A Weekly Cultural Policy Publication of Americans for the Arts

- Romney Plan Would Enact 'Deep' Cuts for Arts, Humanities Endowments

XXX

A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA

A.1 OCPA at the National Arts and Culture Strategy Dialogue (Murewa, 26 – 27 October 2011)

In an effort to enhance the creation of an enabling environment within the creative industries, the National Arts Council of Zimbabwe (NACZ) in partnership with the British Council and the Culture Fund of Zimbabwe Trust hosted a National Arts and Culture Sector Strategy Dialogue seminar on the 26th and 27th of October 2011 at the Arts Centre of Murewa.

The Seminar, attended by almost 50 participants representing the main areas of the cultural sector in Zimbabwe, was organized with a view to discuss and speed up the revision of the cultural policy of the country.

Among the presenters were Stephen Chifunyises and Angeline Kamba, OCPA's key players, Prof. Herbert Chimundu, Pro Vice Chancellor of the Great Zimbabwe University, Anamaria Wills from UK and Dr Fred Nzindi from the University of Zimbabwe. The Ministry of Education, Sports, Arts & Culture was represented by the Reverend Paul Damasane, the Principal Director for Culture.

The Executive Director of OCPA was invited to deliver a lecture on „Arts and culture policy development: experiences from African nations”. In addition, he participated as facilitator in the 3 working commissions on stakeholders, structures and reference documents.

The meeting ended up by formulating recommendations for guiding the consultants selected to draft the new version. A further consultation will be organised on the revised version before sending it to the official approval and adoption.

Read more at

www.culturefund.org.zw/index.php?option=com_content&task=view&id=138&Itemid=6

A.2 Talks with Mr Jasper Walgrave, the Head of PRO HELVETIA Cape Town

In Murewa the Executive Director had talks with potential partners. He met namely Mr Jasper Walgrave, the Head of PRO HELVETIA Cape Town who, after the Murewa, meeting undertook a mission to Maputo. During this mission he explored with the Executive Director possible ways of cooperation in the areas of the promotion of creativity and art policies, including exchanges between Swiss and African experts and artist and cultural players.

A.3 The 1st issue of Wale'keru, the on-line Journal on Culture and Development – OCPA's contribution

This new e-journal is launched by the Latin American Laboratory for Research and Innovation in Culture and Development (L + iD), created by the University of Girona (UDG, Girona, Spain), through the UNESCO Chair in Cultural Policies and Cooperation and the Universidad Tecnológica de Bolívar (UTB, Cartagena de Indias, Colombia).

Edited by Professors Alfons Martinell Sempere (UDG) y Alberto Abello Vives (UTB) this journal results from the will of the laboratory (L + iD) to disseminate information concerning the practical and theoretical advances on the relationship between culture and development in the framework of the Program of Inter-University Cooperation and Scientific Research (PCI) of the Spanish Agency of International Cooperation for Development (AECID).

Wale'keru is intended to become a reference and a meeting point for researchers wishing to promote the exchange of ideas related to this important issue. It is also meant to act as an on-line resource centre for enhancing innovation and social practice that contribute, in a cultural approach, to overcome poverty and implement the Millennium Development Goals (MDGs).

This digital publication can be accessed or downloaded freely at <http://www.walekeru.net>.

OCPA participates in this project as a partner through Máté Kovács, OCPA Research Co-ordinator, Member of the Editorial Board, who contributed to the first issue with an article on the Intergovernmental Conference on Cultural Policies in Africa (Accra, 1975) on the occasion of which the concept of the cultural dimension of development.

Le 1er numéro du Wale'keru, le Journal en ligne sur la culture et le développement – la participation de l'OCPA

Ce nouvel e-journal est lancé par le Laboratoire latino-américain pour la recherche et l'innovation dans la culture et le développement (L iD), créé par l'Université de Girona (UDG, Espagne), par le biais de la Chaire UNESCO en politiques culturelles et de la Coopération et par l'Université Technologique de Bolivar (UTB, Cartagena de Indias, Colombie).

Publié sous la direction des professeurs Alfons Martinell Sempere (UDG) et Alberto Abello Vives (UTB), ce Journal est né de la volonté du Laboratoire (L iD) de diffuser, dans le cadre de la Programme de coopération inter-universitaire et de recherche scientifique (PCI) de l'Agence espagnole de Coopération Internationale pour le Développement (AECID), des informations concernant les progrès théoriques et pratiques sur la relation entre culture et développement.

Wale'keru est destiné à devenir une référence et un point de rencontre pour les chercheurs désireux de promouvoir l'échange d'idées relatives à cette importante question. Il est également destiné à agir comme un centre de ressources en ligne

pour renforcer l'innovation et les pratiques sociales qui contribuent, dans une approche culturelle, pour vaincre la pauvreté et mettre en œuvre les Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD).

Consultez et téléchargez cette publication librement à <http://www.walekeru.net>.

Participation de l'OCPA: OCPA participe à ce projet comme partenaire du Laboratoire par Máté Kovács, membre de l'OCPA coordonnateur de la recherche, membre du Conseil de rédaction, qui a contribué à la première édition avec un article sur la Conférence intergouvernementale sur les politiques culturelles en Afrique (Accra, 1975) où le concept de la dimension culturelle du développement a été lancé.

A.4 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, 2006, 396 p., 66 €/96\$ + exp.** The digital version of this publication, produced in ACERCA/OCPA co-operation is accessible at http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca_ingles.pdf
- **Politiques culturelles en Afrique –Recueil de documents de référence,** Máté Kovács (ed.), Séries de publications ACERCA, AECID en coopération avec l'OCPA, Madrid, 2009, 370 p. (accessible en français et également en espagnol à http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca.pdf et à http://www.aecid.es//galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca_esp.pdf
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis,** OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 €ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa / Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA),** OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 €ou 11\$ + exp.
- **Développement des Indicateurs Culturels du Développement Humain en Afrique** (thèmes prioritaires: culture et paix, culture et santé, culture et pauvreté, culture et gouvernance traditionnelle), OCPA et OIF, 2007, 80 p.
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. / Guide pour la formulation et l'évaluation de politiques culturelles nationales en Afrique, OCPA, Maputo, 2009, 23 p.** Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>

Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 Colloque sur Droits culturels et démocratisation (Tunis, 29 septembre – 1^{er} octobre 2011)

L'objectif de cette rencontre de trois jours a été de démontrer concrètement, en particulier dans les situations de transition démocratique, l'importance du lien entre les droits culturels (éducation, information et participation à la vie culturelle) et le droit de participer à un ordre démocratique. Il s'agit, aussi, d'impulser la coopération internationale dans ce domaine, à travers des programmes de partenariat concrets.

Les intervenants ont abordé, au cours de la séance inaugurale, le caractère indissociable des droits humains. Ils ont souligné l'importance d'instaurer une dynamique durable pour la consécration des droits culturels auprès des jeunes générations.

Cette manifestation a été organisée à l'initiative des ministères de l'Education et de la Culture en collaboration avec la Commission nationale pour l'UNESCO, l'Institut arabe des droits de l'Homme, l'Organisation internationale de la francophonie, le département fédéral des Affaires étrangères suisse, l'Institut interdisciplinaire d'éthique et des droits de l'Homme de l'université de Fribourg et l'UNESCO.

Lire plus d'information à <http://www.tap.info.tn/fr/fr/societe/enseignement-et-formation/10182-droits-culturels-et-democratisation-theme-dun-colloque-a-tunis.html>

Note de présentation à <http://www.unifr.ch/iiedh/assets/files/Note-presentation.pdf>

B.2 Launch of the African Cultural Renaissance Campaign for the Southern Africa Development Community- SADC (South Africa, (30 November - 1st December 2011)

The primary aim of this activity is to popularize the Charter for African Cultural Renaissance in the fourteen (14) Countries of SADC to enable better understanding of this continental tool and promote its ratification.

The specific objectives of the launch are to:

- a) Popularize the Charter for African Cultural Renaissance;
- b) Disseminate the Declaration on Cultural Renaissance and Shared Values (Assembly/AU/DEcl.2 (XVI)) to ensure their implementation;
- c) Advocate for competent ministerial experts to promote the ratification of the Charter;

- d) Reflect on best ways to expedite the process of ratification of the Charter by 2012;
- e) Review the Feasibility Study for the establishment of the Pan-African Cultural Institute;
- f) Popularize the Plan of Action on Cultural and Creative Industries;
- g) Present and discuss cultural continental activities for 2012.

The Charter of the African Cultural Renaissance was adopted at the 6th Ordinary Session of the Assembly (Khartoum, Sudan, 24 January 2006. Since then, it has been ratified only by 3 Member States, Mali, Nigeria and Senegal and signed by twenty (20) countries. The Charter will come into force upon the ratification by two-thirds of the total AU Member States the Campaign for African Cultural Renaissance (2010 – 2012) was launched last year by the Assembly for accelerating the ratification of the Charter.

Contact: Olawale Maiyegun, Director: MaiyegunO@africa-union.org and Ms. Angela Martins, Senior Cultural Officer MartinsA@africa-Union.org

B.3 Un fonds Néerlandais finance des ateliers pour jeunes cinéastes en Côte d'Ivoire

Le fonds Hubert Bals du Royaume des Pays-Bas a annoncé ce mercredi 26 octobre, l'attribution d'une subvention de 4.500 Euros à l'Association des Jeunes Techniciens de la Télévision et du Cinéma de Côte d'Ivoire (AJTEC-CI). Le projet d'Ateliers de Réécriture de Scénarios et de Réalisation soumis par l'AJTEC-CI fait partie des dossiers sélectionnés par le fonds néerlandais cette année.

L'organisation ivoirienne va lancer en novembre un concours de scénarios de courts-métrages destinés aux jeunes cinéastes ivoiriens. Les trois meilleurs projets seront sélectionnés et leurs auteurs ainsi qu'une équipe de six jeunes techniciens, participeront aux ateliers soutenus par le fonds Hubert Bals. L'AJTEC-CI et ses partenaires produiront par la suite ces trois scénarios.

Le Fonds Hubert Bals est rattaché au Festival International du Film de Rotterdam dont la 41^{ème} édition se tiendra du 25 janvier au 5 février 2012.

Créé en novembre 2010, l'AJTEC-CI regroupe des jeunes réalisateurs, cameramen, monteurs, scénaristes et autres techniciens de l'image et du son. L'association a pour objectifs de former ses membres et contribuer à redynamiser les secteurs du cinéma et de la télévision en Côte d'Ivoire.

Contact: suivante ajtecci@yahoo.fr

Dutch fund supports workshops for Cote d'Ivoire young filmmakers

The Hubert Bals Fund of the Netherlands announced this Wednesday, October 26, the award of a grant of 4,500 Euros to the Association of Young Television and Film Technicians of Cote d'Ivoire (AJTEC-CI). The project of Screenplays Rewriting and Film Directing workshops submitted by AJTEC-CI is part of the applications selected by the Dutch fund this year.

The organization will launch in November a contest of short film scripts for Ivorian young filmmakers. The three best projects will be selected and their authors joined by a team of six young technicians, will take part to the workshops supported by the Hubert Bals Fund. The AJTEC-CI and its partners will then produce the three movies.

The Hubert Bals Fund is attached to the International Film Festival Rotterdam which 41st edition will be held from January 25 to February 5, 2012.

Created in 2010, AJTEC-CI includes young directors, cameramen, editors, screenwriters and other sound and picture technicians. The association aims to train its members and help to revitalize cinema and television sectors in Cote d'Ivoire.

Contact ajtecci@yahoo.fr

B.4 Conférence Internationale: Le Tourisme, moteur du développement durable? – Appel à contribution

Cet appel à contribution est lancé en vue de la Conférence à organiser à Libreville au Gabon dans le cadre du Réseau UNITWIN «Culture, Tourisme, Développement» sur le thème «Le tourisme, moteur du développement durable des sites du patrimoine mondial? Contextes, pratiques, cadres d'évaluation».

Les chercheurs souhaitant participer sont invités à adresser un texte de 800 mots en français, espagnol ou anglais aux trois universités organisatrices à la fois (nyaowe@yahoo.fr; ibertur@gmail.com; maria.gravari-barbas@wanadoo.fr) avant le 28 novembre 2011.

http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUId%5D=4774&cHash=608e47b16c

International Conference: Tourism and sustainable development? – Call for papers

This call for papers is launched in view of the conference to be organized in Libreville, Gabon, in the framework of the UNITWIN Network on “Culture, Tourism, Development”.

The theme of the conference is “Tourism and sustainable development at world heritage sites: Contexts, Experiences and Frameworks of Assessment”.

Researchers wishing to participate are invited to send a text of 800 words in French, Spanish or English to the three universities organizing (nyaowe@yahoo.fr; ibertur@gmail.com; maria.gravari-barbas@wanadoo.fr) before November 28th 2011.

Read more at http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUId%5D=4774&cHash=608e47b16c

B.5 Conference on the UNESCO Convention on Cultural Diversity and launch of the U40 Africa Network in Johannesburg

On October 20 and 21, the Department of Arts and Culture of the Republic of South Africa, the Arterial Network, and the founding members of the U40 Africa Network convened a two-day conference aimed at bringing civil society and government together to discuss the application of the UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions in Africa, with particular emphasis on South Africa.

Moreover, the conference served as a springboard to launch the African chapter of the U40 Network, which is composed of cultural experts and professionals under the age of 40 from around the world. The members of the U40 Network attended a working session dedicated to the development of a plan of action for the Convention's implementation and growth throughout the African continent.

Sources: <http://www.diversityconvention.co.za/>

Congrès à propos de la Convention sur la diversité des expressions culturelles et lancement du réseau U40 Afrique à Johannesburg

Les 20 et 21 octobre dernier, le ministère des Arts et de la Culture de la République de l'Afrique du Sud, Arterial Network et les membres fondateurs du réseau U40 Afrique ont organisé un congrès de deux jours visant à réunir la société civile et le gouvernement afin de discuter de l'application de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO dans le contexte africain et notamment sud-africain.

En outre, le congrès a servi de tremplin au lancement du chapitre africain du réseau U40, lequel regroupe des experts et des professionnels de la culture de moins de 40 ans à travers le monde. Les membres du réseau U40 ont d'ailleurs participé à une séance de travail consacrée à l'élaboration d'un plan d'action portant sur la mise en œuvre de la Convention et son développement à l'échelle du continent africain.

Sources: <http://www.diversityconvention.co.za/>

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Maroc: De la culture comme concept et pratique - Lignes d'une réforme culturelle agissante

De nos jours, en effet, la culture s'est convertie en champ propice à l'investissement et en secteur créateur d'emplois, contribuant ainsi à l'essor socio-économique et au développement humain. Par conséquent, le temps où la culture était perçue comme une activité tertiaire, improductive et tout juste bonne à édulcorer le temps ou à le faire passer, est bien révolu. Puisqu'il en est ainsi, de nouvelles missions et attributions lui sont désormais dévolues, requérant analyse et critique, à savoir:

- Préserver et maintenir vivaces la juste mémoire et l'imagination créatrice.

- Asseoir la société du savoir sur des bases solides et des projets innovants.
- Observer et débusquer les effets néfastes de la mondialisation et du capitalisme financier qui envoient à la casse le passé et ses leçons, et détériorent les intérêts et les droits des personnes et des peuples.
- Doter les institutions d'administration et de gestion culturelles d'outils et de techniques modernes et adéquats.
- Hisser la conscience individuelle et collective à un stade où tout un chacun puisse s'imprégner des valeurs de l'éthique, du civisme, de la liberté responsable et de la solidarité humaine.
- Cibler les conduites de violence et d'extrémisme et en diagnostiquer les causes, dans le but de mieux y faire face et de protéger la société des périls qu'elles engendrent.
- De la culture donc pour nous émanciper de tout dogmatisme et de tout fanatisme générés par la bêtise et les servitudes imposées ou assumées.
- Se cultiver pour mieux vivre et n'être pas dans le déni de soi, deux facteurs pathogènes qui détériorent les ressorts inventifs et les accès à l'optimisme de la volonté.
- De la culture comme baromètre du progrès et levier du développement humain, où les buts recherchés sont la compétitivité innovante, l'élévation des goûts et des langages et le bien-être des personnes et des sociétés : ce sont là les actes forts pour gagner le pari de l'épanouissement par les biens et services de la citoyenneté et de la modernité, autrement dit de la culture.

Extrait du Préambule par Bensalem Himmich, Ministre de la culture du Maroc au document «Et la réforme culturelle aussi».

Lire le document à

http://www.minculture.gov.ma/fr/images/stories/pdf/rapport_ministre_fr.pdf

Morocco: Cultural Reform Too

Ministère de la culture, July 2011, - This publication (in French) covers topics including: culture as a concept and in practice; and cultural reform in action.

Web site: <http://www.ifacca.org/publications/2011/07/15/and-also-cultural-reform/>

C.2 The Culture Fund of Zimbabwe Trust Announces Grant for New Programmes

The Culture Fund envisions a thriving Zimbabwe that is confident in its innovation and creativity that is nurtured through a culture of open dialogue and creation of knowledge accessible to all its citizens. The Culture Fund plays a leading role in gearing the country towards becoming a creative society benefiting from a creative economy. It supports the cultural sphere through results-based programming. The Fund is a non-profit Zimbabwean Trust overseen by a secretariat and an independent board. Experts selected in different areas are called in from time to time to assist in enhancing programming options.

An open call for grants and technical support applications ensures broad and impartial access for applicants both across the country and a wide spectrum of genres. This allows the Culture Fund to gauge the country's creative pulse and identify areas in need of support. Over the last 4 years it has distributed over 500 grants to worthy beneficiaries of which 42 percent were women. More at http://www.culturefund.org.zw/index.php?option=com_content&task=view&id=134&Itemid=6

C.3 Zim Arts Journalists Network Formed

Arts journalists in Bulawayo, Zimbabwe have come together to form the Zimbabwe Arts Journalists Network with a view to affiliate to the African Arts Journalists Network.

The Network currently has 18 members from all media houses including free-lance journalists. The Network will comply with the expectations of the African Arts Journalists Network, in addition seeking funding for further training of arts journalism in the country. We believe arts journalism is a specialized field, yet no one has ever bothered to train journalists on arts journalism.

Contact: joshnyap@nhimbe.org

C.4 Lancement de la Banque d'images de l'Afrique Centrale (BIMAC)

Le lancement officiel de la Banque d'images de l'Afrique Centrale (BIMAC) est prévu le 16 Novembre 2011 à Yaoundé au Cameroun.

Inscrite dans le registre des entreprises culturelles, la BIMAC est une interface entre les producteurs et les diffuseurs, qui a pour objectif global d'assurer la collecte, la distribution, la conservation et la promotion des œuvres du cinéma et de l'audiovisuel.

Les missions de la BIMAC sont les suivantes:

- Assurer la collecte et la conservation des œuvres audiovisuelles et cinématographiques africaines, et renforcer leur promotion, distribution, et exploitation dans les circuits africains et internationaux
- Structurer et opérationnaliser les activités d'achat / vente et le paiement des droits d'exploitation engendrés par les œuvres aux producteurs et ayant droits.

Site web: <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=7943>

Contact: Annie NJOCK, Administrateur Délégué

C.5 Manya Cultural Foundation

The Foundation is a Non-Government organisation. Its name is derived from a local phrase "Manya" in Luganda, when translated into English means "get to know".

Manya Cultural Foundation under the slogan “Get to Know your Rights” uses the Film technology to implement most of its activities. Manya Cultural Foundation uses the film technology to inform the general public about Human.

The organisation has the two major projects:

- the Manya Human Rights International Film Festival (The 2nd edition is to take place in December 7-11, 2011 in Kampala under the theme; Voice of The Voiceless) and
- the Manya Human Rights Travel Film Festival (A grassroots outreach program across the country – to be launched 2012).

Website: www.manya.org.ug,

E-mail: manya@hotmail.ug

D. News, institutions, resources and events in other regions

D.1 Nouvel appel à candidatures pour des missions d’assistance technique: renforcer la gouvernance de la culture dans les pays en développement

L’UNESCO lance un nouvel appel à candidatures pour des missions d’assistance technique dans le cadre du projet financé par l’Union européenne (UE) qui vise à consolider le système de gouvernance de la culture dans les pays en développement ayant ratifié la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Pour plus d’information visitez le site UNSSCO à <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/cultural-diversity/cultural-expressions/programmes/technical-assistance/beneficiary-countries/call-for-applications/>

New call for applications for technical assistance missions: Strengthening the Governance of Culture in Developing Countries

UNESCO launches a new international call for applications for technical assistance missions in the framework of a project funded by the European Union (EU), aiming to strengthen the system of governance for culture in developing countries parties to the 2005 Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural expressions. Deadline: 24 November 2011, For more information Visit: <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/cultural-diversity/cultural-expressions/programmes/technical-assistance/beneficiary-countries/call-for-applications/>

D.2 Rapport sur le développement humain 2011

Le Rapport sur le Développement humain 2011 avance que les défis pressants en matière de durabilité et d’équité doivent être traités conjointement et identifie les mesures à prendre aux niveaux national et mondial qui pourraient encourager les progrès en direction de ces deux objectifs étroitement liés. Une action courageuse est nécessaire sur ces deux fronts, comme le suggère le Rapport, si les progrès récents en matière de développement humain connus par la majorité des pauvres de

la planète doivent se pérenniser, pour le bienfait des générations futures ainsi que pour celui des individus vivant aujourd'hui.

Pour plus d'information visitez <http://hdr.undp.org/fr/rapports/mondial/rdh2011/>

Human Development Report 2011 - Sustainability and Equity: A Better Future for All

The 2011 Human Development Report argues that the urgent global challenges of sustainability and equity must be addressed together – and identifies policies on the national and global level that could spur mutually reinforcing progress towards these interlinked goals. Bold action is needed on both fronts, the Report contends, if the recent human development progress for most of the world's poor majority is to be sustained, for the benefit of future generations as well as for those living today. Past Reports have shown that living standards in most countries have been rising - and converging - for several decades now. Yet the 2011 Report projects a disturbing reversal of those trends if environmental deterioration and social inequalities continue to intensify, with the least developed countries diverging downwards from global patterns of progress by 2050.

Read more at <http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2011/>

D.3 'Dialogues Across Cultures: A Model for Building Enduring Partnerships' @ Columbia University (October 28/29)

This event will be organized by MAPP International Productions and the African Contemporary Arts Consortium.

Free Dimensions founder Todd Lester will be moderating the plenary session 'Connecting Artists and Communities' on Saturday October 29th as part of this two-day symposium to promote and build deeper understanding and connections between artists, arts organizations and public communities in the United States and the African Continent.

For more information visit: <http://www.mappinternational.org>

D.4 Jump Theater: Theater Handbook

Theatre is about telling stories and takes more than just actors to do that. There is a team of people needed to make a show a real success. Jump Theatre explores these roles and processes. Punctuated with Kevin's personal experiences in the theatre, both locally and abroad, he has distilled the last twenty years of his theatrical experience into a book that guides the reader through the many varied and wonderful layers of putting together a brilliant play.

This handbook is primarily aimed at a young audience of potential thespians, yet also targets the more experienced theatre practitioners in Southern Africa.

Web site: www.jumptheatre.com

E-mail: kevin@jumptheatre.com

D.5 The 4th IMC World Forum on Music and 34th IMC

In this 4th IMC World Forum on Music held from 26th September to the 1st of October in Tallinn (Estonia), the plenary sessions, breakouts, workshops, project presentations and other discussions of the Forum presented an impressive variety of different theoretical and practical approaches to the topics concerning music and social change conveyed by participants and speakers.

More information will be soon available at: www.worldforumonmusic.org

Alongside the Forum, the new IMC Executive Board was elected on 1st of October in the setting of the 34th IMC General Assembly.

Africa is now represented in the Board by Gervais Hugues Ondaye (Republic of Congo), Chairman of the National Music Council of the Republic of Congo, Vice President of the African Music Council, Founder and Director of the Feux de Brazza festival.

Website: www.imc-cim.org

Email: info@imc-cim.org

* * *

D.6 New Humanism, Science, Culture and Communication in the Digital Age (UNESCO, Paris, 14 - 15 November 2011)

The Spanish Delegation at the UNESCO has long wished to take up the gauntlet thrown by the Director General of UNESCO, Irina Bokova, highlighting the necessity of creating a new conceptual framework to understand and approach the new challenges posed by our turbulent era.

Somehow, the idea of renovating the humanist message inevitably leads us to the birth of a new Renaissance in the 21st Century, similar to the one that enlightened the end of the Medieval Age in the Western world. In search of an interdisciplinary and intergenerational approach to this problem, the solution was chosen to invite not only already acclaimed experts from today, but also those who are on their way to be acclaimed tomorrow, by gathering scientists, artists and professionals of different age, origin and education around a series of interdisciplinary tables.

Web site: www.nuncnow.org

Contact: <http://www.nuncnow.org/contacto/> and dl.spain@unesco-delegations.org

Forum international – NUNC: Nouvel humanisme, science, culture et communication à l'ère numérique (UNESCO, 14-15 novembre 2011)

Quel est le rôle du « nouvel humanisme face aux défis de la science, de la culture et de la communication à l'heure d'une nouvelle ère numérique » ? Tel est le thème central de ces deux jours de débats auxquels participeront des experts et professionnels de renom : philosophes, écrivains, scientifiques, historiens, économistes ou avocats.

NUNC (maintenant en latin), une initiative lancée par la Délégation permanente du Royaume d'Espagne auprès de l'UNESCO et co-organisée par l'UNESCO, se veut une réponse au besoin d'action que l'actuelle crise politique, économique,

écologique et sociale a rendue urgente ; parce que l'avenir commence maintenant, et qu'il nous appartient d'y faire face. L'initiative NUNC ! entend ouvrir un espace de débat pluridisciplinaire où diffuser, partager des idées et lancer les bases d'un nouveau dialogue sur l'avenir.

Programme détaillé : www.nuncnow.org/fr/programme.

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.apanews.net/news/fr/rubrique.php?id=65>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

www.theafricanews.com

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

Algérie: Un décret exécutif pour la restauration de la Casbah s'impose d'urgence

Depuis l'adoption au mois d'avril dernier du plan permanent de protection de La Casbah d'Alger, élaboré par l'Office national de gestion et d'exploitation des biens culturels protégés en Algérie, le lancement des travaux de restauration reste tributaire de plusieurs facteurs dont la promulgation d'un décret exécutif de mise en œuvre du plan.

<http://fr.allafrica.com/stories/201111091488.html>

Tunisie: Animation culturelle et sportive universitaire - Des centres à reconquérir

Dans un contexte politique nouveau, il ne faut pas s'attendre à ce que l'Université et la vie estudiantine continuent de fonctionner comme si de rien n'était. Le changement est d'autant plus prévisible que le milieu estudiantin, comme tout le reste, était, par le passé, sous l'emprise du régime, et que la révolution du 14 janvier a non ... <http://fr.allafrica.com/stories/201111090605.html>

Congo-Kinshasa: Des recommandations sur la distribution du livre et la librairie

La question de la distribution et vente du livre dans les librairies demeure d'actualité au regard de la situation évolutive du rapport entre le lectorat et ce support. <http://fr.allafrica.com/stories/201111071434.html>

Burkina Faso: Semaine nationale de la culture, Bobo 2012

Madame Mariam Diallo/Zorome, gouverneur de la région du Centre-Nord a refermé les portes de la semaine régionale de la culture qui s'est déroulée du 26 au 28 octobre 2011 à Boulsa, dans une ambiance bon enfant. Les trois jours de compétition en art du spectacle et en art culinaire ont permis de désigner 8 vedettes et ensembles ... <http://fr.allafrica.com/stories/201111041046.html>

Afrique de l'Ouest: Un annuaire culturel annoncé en 2012

L'atelier de restitution des manuels et outils de collecte de données pour le Programme d'activités de production de statistiques culturelles de l'Union économique et monétaire ouest-africaine (UEMOA) s'est ouvert hier à la Maison de la culture Douta Seck. Il envisage de mettre en exergue les défis, les contraintes et les objectifs ainsi que la ... <http://fr.allafrica.com/stories/201111031299.html>

Sénégal: Awa Ndiaye annonce un annuaire national des statistiques culturelles en 2012

Le ministère de la Culture travaille à l'institutionnalisation, à partir de l'année prochaine, d'un Annuaire national des statistiques culturelles, qui devrait rendre possible la mise en place d'un cadre national, a annoncé mercredi le ministre d'Etat Awa Ndiaye.

<http://fr.allafrica.com/stories/201111041046.html>

Maroc: Promotion des industries culturelles et créatives en Afrique et en Méditerranée

Le développement des industries culturelles en général et de l'art en particulier sera au cœur des débats organisés lors de deux grands événements consacrés à ce secteur à la mi-novembre à Casablanca: «Foro Casablanca» et «Top Twenty five».

<http://fr.allafrica.com/stories/201111020905.html>

Afrique de l'Ouest: Ouverture d'un atelier sur les statistiques culturelles de l'UEMOA

Un atelier de restitution des manuels et outils de collecte du Programme minimum d'activités de production de statistiques culturelles de l'Union économique et monétaire ouest-africaine (UEMOA) s'ouvre mercredi à Dakar, annonce un communiqué reçu à l'APS.

<http://fr.allafrica.com/stories/201111020520.html>

Afrique: La république du Soudan du Sud devient le 194e État membre de l'UNESCO

Le Soudan du Sud est devenu le 28 octobre le 194e Etat membre de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) après avoir suivi les procédures de ratification de l'Acte constitutif de l'Organisation, le 27 octobre. <http://fr.allafrica.com/stories/201110311561.html>

Mauritanie: La ministre de la culture - Le pays œuvre pour la consécration de la culture du dialogue et de la tolérance

Mme Cissé mint Cheikh Ould Boida, ministre de la culture, de la jeunesse et des sports a affirmé vendredi à Paris que la Mauritanie œuvre avec sérieux et persévérance pour la propagation de la culture du dialogue, de la paix, de la justice et de l'équité et pour la consécration de la concorde sociale. <http://fr.allafrica.com/stories/201110311490.html>

Tunisie: Le fonds arabe pour les arts et la culture - De nouvelles opportunités pour les jeunes créateurs

Après La ressource culturelle (Al Mawred Al Thaqafy), c'est l'Afac (le Fonds arabe pour les arts et la culture) qui vient dénicher dans la boîte à idées de jeunes artistes tunisiens, profitant du contexte d'ouverture post-révolution et visant un échange entre les pays arabes ayant déjà lancé leur processus démocratique. <http://fr.allafrica.com/stories/201110311220.html>

South Africa: Celebrating and Preserving Our Ancient Rock Art Treasures

South Africa through the Department of Arts and Culture, Mexico, Botswana and Mozambique have launched a major international rock art project. University of the Witwatersrand, Rock Art Research Institute is the implementing Agent of DAC in this project. As part of the project the Minister of Arts and Culture, Mr Paul Mashatile launched the international travelling exhibition. <http://allafrica.com/stories/201111070889.html>

Zimbabwe: Arts, Culture Practitioners Push for a Viable Policy

THE Government has been urged to commit adequate technical and financial support to the creative industries, which contribute to the country's Gross Domestic Product. <http://allafrica.com/stories/201111070184.html>

Gambia: First Local International Kora Festival in the Offing

As part of efforts to showcase The Gambia as a destination where kora, a 21-string musical instrument originates from, organisers have announced what would become the first-ever International Kora Festival slated to take place early 2012 in Brikama, the administrative headquarters of the West Coast Region. <http://allafrica.com/stories/201111041245.html>

East Africa: Dar es Salaam Visual Artists Relish EA Art Biennale

DOMESTIC visual artists have cherished the opportunity to participate in this year's East Africa Art Biennale (EASTAFAB), as it presents them with a chance to bolster their experience. <http://allafrica.com/stories/201111040128.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

UNESCO to launch "Satellite Image Atlas of World Heritage Sites"

Paris, France (PANA) - "From Space to Place", an Image Atlas of World Heritage Sites on the "In Danger" list of UNESCO, will be launched 9 November by Director-General, Irina Bokova, and US Ambassador to UNESCO, David Killion, at the Organization's Paris Headquarters.

UNESCO to create permanent memorial on slavery in US

Dakar, Senegal (PANA) - The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and the Permanent Memorial Committee have launched an international competition to create a permanent memorial at the headquarters of United Nations, New York, in memory of victims of slavery and the trans-Atlantic slave trade, said a statement of the organization PANA received.

Caravane du film en Mauritanie du 15 novembre au 4 décembre prochain

Nouakchott, Mauritanie (PANA) - La première édition de la Caravane du film se déroulera du 15 novembre au 4 décembre en Mauritanie, a appris la PANA auprès des organisateurs.

L'UNESCO veut créer aux Etats-Unis un Mémorial permanent sur l'esclavage et la traite négrière

Dakar, Sénégal (PANA) – L'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et le Comité du Mémorial permanent ont lancé un concours international en vue de la création d'un Mémorial permanent au siège des Nations unies, à New-York, en souvenir des victimes de l'esclavage et de la traite négrière transatlantique, annonce un communiqué de l'organisation reçu à la PANA.

E.4 Agence de Presse Africaine – Culture

Bientôt un Atlas des contes et légendes d'Afrique (2011-11-09)

APA-Libreville(Gabon)Un atlas des contes et légendes d'Afrique verra bientôt le jour à l'initiative du Centre international des civilisations Bantu (CICIBA), basé à Libreville (Gabon), et le Centre d'études linguistiques et historiques par la tradition orale (CELHTO) de l'Union Africaine (UA), dont le siège se trouve à Niamey (Niger), a appris APA mercredi de bonne source.

Le gouvernement ivoirien veut ressusciter le MASA (2011-11-09)

APA- Abidjan (Côte d'Ivoire)- Le gouvernement ivoirien a annoncé mardi sa ferme volonté de donner renaissance au Marché des arts du spectacle africain (MASA), dont la dernière édition remonte en 2007....

Ethiopia's int'l film festival kicks off (2011-11-08)

APA-Addis Ababa (Ethiopia) An international film festival has opened in the Ethiopian capital Addis Ababa, which is scheduled to last for a week and will draw attention to a host of films that would make an impact on the world stage.

Nigeria's 25th Festival of Arts and Culture opens (2011-10-25)

APA Abuja (Nigeria) The 25th edition of the Nigerian Festival of Arts and Culture (NAFEST), opened in Calabar in Cross Rivers, South-South, on Tuesday with Tourism, Culture and National Orientation minister Edem Duke, reducing the duration from five to three days.

F. Info from newsletters and information services

Local content, Internet development and access prices: New study presented at IGF 2011

The study "The Relationship between Local Content, Internet Development and Access Prices" is the result of collaboration between the Internet Society (ISOC), the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) and UNESCO. The study was presented by three Organizations at the 6th annual meeting of the Internet Governance Forum (IGF, Nairobi, 27 September 2011) http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/resources/news-and-in-focus-articles/all-news/news/local_content_internet_development_and_access_prices_new_study_presented_at_igf_2011/back/18618/

Contenu local, développement de l'Internet et prix d'accès: nouvelle étude au FGI 2011

L'étude intitulée « The Relationship between Local Content, Internet Development and Access Prices » est le fruit de la collaboration entre l'Internet Society (ISOC), l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et l'UNESCO. Les trois organisations ont présenté l'étude à la 6e réunion annuelle du Forum sur la gouvernance de l'Internet (FGI, Nairobi, le 27 septembre 2011). http://www.unesco.org/new/fr/communication-and-information/resources/news-and-in-focus-articles/all-news/news/local_content_internet_development_and_access_prices_new_study_presented_at_igf_2011/back/18618/

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Chile: Minister of Culture reveals the real contribution of culture to the economy and announces the first Mapping of Creative Industries

In the Second Seminar on Culture and Economy, organized by the National Council for Culture and the Arts, the Minister of Culture released previously unpublished figures, which show that the culture sector contributes 1.6% of GDP, surpassing even areas such as fishing.

<http://www.ifacca.org/publications/2011/11/08/its-given-tracking-private-sector-support-arts/>

The Pleasure of Research

Finnish Academy of Fine Arts, November 2011, Finland

In *The Pleasure of Research*, Henk Slager treats his previous activities and projects as points of inspiration and shows how the discussion on artistic research delving into issues such as knowledge production, artistic thinking, medium-specificity, context-responsiveness, and counter-archival display, has affected the current state of art and education. <http://www.ifacca.org/publications/2011/11/04/pleasure-research/>

Cultural Mapping, Planning and Policy: Tonga

Secretariat of the Pacific Community on behalf of the Ministry of Education, Women's Affairs and Culture, Government of Tonga, November 2011

In 2010, the Institute of Education (IOE) at the University of the South Pacific (USP) was awarded a contract to carry out a project on cultural mapping, planning and policy development. <http://www.ifacca.org/publications/2011/11/03/cultural-mapping-planning-and-policy-tonga/>

Artists and Arts Workers in the United States

National Endowment for the Arts, October 2011, USA - The availability of American Community Survey (ACS) data for 2005-2009 allows researchers to produce reliable national estimates of the number, variety, and distribution of artists in the United States.

<http://www.ifacca.org/publications/2011/10/28/artists-and-arts-workers-united-states/>

The UNESCO Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions: the good, the Bad and the Ugly from a Global South Perspective - Mike van Graan's presentation to the Cultural Diversity Conference, South Africa.

<http://www.ifacca.org/publications/2011/10/23/unesco-convention-protection-and-promotion-diversi/>

Singapore Cultural Statistics 2011

The Singapore Cultural Statistics 2011 provides an update on the arts and cultural sector through the analysis of Singapore's cultural statistics over the past years

<http://www.ifacca.org/publications/2011/09/15/singapore-cultural-statistics-2011/>

Arts. Environment. Sustainability: how can culture make a difference?

Asia-Europe Foundation, Singapore - There is a growing recognition of the contributions of culture and the arts to finding solutions for global challenges.

<http://www.ifacca.org/publications/2011/09/15/arts-environment-sustainability-how-can-culture-ma/>

Culture, knowledge and understanding: great museums and libraries for everyone

Arts Council England, September 2011, England - A companion to our 10-year strategic framework for the arts Achieving great art for everyone, this publication is our first attempt to integrate museums and libraries into this framework.
<http://www.ifacca.org/publications/2011/09/13/culture-knowledge-and-understanding-great-museums-/>

F.3 Zunia Up-date

Why the media matters in a warming world

The Climate Change Media Partnership has published a briefing paper that recommends ways for policymakers to support a better class of climate change journalism that is relevant to local audiences, builds public awareness of the issues and contributes to improved policymaking.

<http://zunia.org/post/why-the-media-matters-in-a-warming-world/>

F.4 Africultures

Premier appel à soumission de Durban FilmMart 2012

Les dates pour la 3ème édition de Durban FilmMart ont été confirmées pour les 20, 21, 22 et 23 Juillet 2012 pendant la 33ème édition du festival international de film de Durban (19 au 29 Juillet 2012). Durban FilmMart lance ici un appel à soumissions pour des projets de film long métrage de fiction et documentaires y compris les films d'animation. Délai pour l'envoi des dossiers: 15 février 2012.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=8049>

Durban FilmMart 2012 First Call for Submissions

Dates for the third edition of Durban FilmMart have been confirmed for 20-23 July 2012, during the 33rd Durban International Film Festival (19-29 July). DFM calls for submissions of both feature-length fiction and documentary projects (including animation). The closing date is 15 February 2012. For more information visit

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=8049>

F.5 AFRICINFO

Bénin: Lagunimages 2011 - 6ème édition Cinema Africain: 50 ans d'histoires ordinaires et extraordinaires (8 - 11 décembre 2011)

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=25944&no_rubrique=2

Cameroun: Atelier de formation en production de films de Court métrage (Yaoundé Tout Court - RIFIC 2011)

En prélude à la 7è édition du festival Yaoundé-tout-court. Atelier animé par Gérard Désiré NGUELE, producteur (Tropic Films) du 10 au 30 octobre 2011.

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=25745&no_rubrique=2

F.6 AFRICOM-L

The 1st International Conference of the International Committee of the Blue Shield (ICBS, Seoul, 8 - 10 December 2011)

Organized around the theme “Protecting the World's Cultural Heritage in Times of Change: Emergency Preparedness and Response”, this event will bring together professionals and experts in museology, documentation and in the protection and promotion of heritage and sites. More information at <http://icomkorea.org>. Contact info@icbs2011seoul.org

La 1ère Conférence internationale du Comité international du Bouclier Bleu (Séoul, 8 - 10 décembre 2011)

Organisé autour du thème «Protéger le patrimoine culturel de l'humanité dans une époque de changements: la préparation et la réponse à l'urgence», cet événement rassemblera des professionnels du patrimoine et des experts de la muséologie, de la documentation et de la protection et la valorisation du patrimoine et des sites. Les experts participant à l'événement discuteront et échangeront des idées et des études de cas sur les enjeux majeurs qui touchent à la protection du patrimoine en cas de catastrophe naturelle ou de conflit humain. Plus d'Information et inscription à <http://icomkorea.org>. Contact: info@icbs2011seoul.org

F.7 Arterial Network Newsletter

Arterial Network First African Creative Economy Conference

The Arterial Network first Conference on African Creative Economy will take place in Nairobi from 4 to 7 December followed by Arterial Network third biannual conference. A website has been designed to help people to have more information on the conference topics, speakers, accommodation issues, visa requirements and conference fees. Contact Maggie Otieno estafrica@arterialnetwork.org or Espera Donouvossi espera@arterialnetwork.org.

The Ibrahim Index Ratings for 2011 are out

Established in 2007, the Ibrahim Index is the most comprehensive collection of quantitative data that provides an annual assessment of governance performance in every African country. It is funded and led by an African institution. More at http://www.moibrahimfoundation.org/en/media/get/20111003_About-the-Ibrahim-Index.pdf

8th Aljazeera International Documentary Film Festival

The 8th Aljazeera International Documentary Film Festival, which will be held in April 2012 in Doha, Qatar, has officially opened its call for entries and will accept submissions. Download the forms and regulations on this website. <http://festival.aljazeera.net/>

1ère Conférence Internationale d'Arterial Network sur l'Economie Créative Africaine

Cette conférence aura lieu à Nairobi du 4 au 7 décembre 2011 et sera suivie de la 3e conférence biennale d'Arterial Network. Un site internet a été mis en place pour informer la conférence et les conditions de participation. Contact: eastafrika@arterialnetwork.org ou espera@arterialnetwork.org.

Publication du Classement 2011 de l'Indice Ibrahim

Créé en 2007, l'Indice Ibrahim présente les données qualitatives et quantitatives permettant d'évaluer le niveau de gouvernance de chacun des états africains chaque année. Il est financé par une institution africaine d'évaluation de la gouvernance.

http://www.moibrahimfoundation.org/en/media/get/20111003_About-the-Ibrahim-Index.pdf

8ème édition du Festival International de Film Documentaire Aljazeera

La 8ème édition du Festival International de Film Documentaire Aljazeera qui aura lieu en avril 2012 à Doha, Qatar, a officiellement lancé son appel aux films et commence déjà à recevoir des soumissions. Prière de télécharger le formulaire de soumission de film sur le site <http://festival.aljazeera.net/>

Contact: florence@arterialnetwork.org

F.8 Agenda 21 Culture Circular

Les forums ouverts «Culture et développement durable» en France

La question de la place de la culture dans une perspective de développement durable fait l'objet d'une réflexion de plus en plus nourrie du niveau mondial vers le niveau local et inversement. C'est pour l'aborder à l'échelle territoriale en France qu'une concertation nationale déclinée au plan local est prévue en novembre 2011. Elle prend la forme de forums régionaux ou interrégionaux portés par les agences culturelles régionales et leurs partenaires locaux à Poitiers (18 et 19 novembre), Guichen (23 et 24 novembre), Feyzin (29 novembre) et Paris (13 et 14 janvier). L'ambition est de mettre en débat la problématique «Culture et développement durable» de manière transversale en y associant, outre la sphère artistique et culturelle, la société civile, le monde de l'éducation, le secteur social, économique, etc. Plus d'info à www.reseauculture21.fr/forums2011.

Open Forums "Culture and Sustainable Development" in France

The place of culture in sustainable development is the subject of an increasingly richer debate at both international and local level. In order to approach this issue at a territorial scale in France, a national cooperation organised at the local level has been called for November 2011, an initiative led by the regional agency Culture O Centre – Ateliers de développement culturel, the Réseau Culture 21 and the Observatoire des politiques culturelles. It will take the form of regional or inter-regional forums led by the regional agencies in Poitiers (18 and 19 November),

Guichen (23 and 24 November), Feyzin (29 November) and Paris (13 and 14 January). More information available at www.reseauculture21.fr/forums2011

Web site: <http://www.agenda21culture.net/>

Français: http://fr.wikipedia.org/wiki/Agenda_21_de_la_culture

F.9 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'Organisation internationale de la Francophonie

Lancement du Forum mondial de la langue française

Le Forum mondial de la langue française, qui aura lieu dans la ville de Québec (Canada Québec) du 2 au 6 juillet 2012, a été lancé le 5 octobre au cours d'une conférence de presse au siège de l'OIF à Paris. L'objectif de ce forum est de mettre en évidence à la fois le caractère universel de la langue française et son inscription dans des réalités et des pratiques modernes auxquelles les populations, particulièrement les jeunes, trouvent intérêt et plaisir. Ses activités s'articuleront autour de quatre pôles: économie, travail et éducation; références culturelles; nouvel univers numérique et diversité linguistique. Pour en savoir plus et contribuer à la programmation du Forum: www.forumfrancophonie2012.org.

Site web: <http://www.francophonie.org>

E-mail: christiane.maltais@francophonie.org

F.10 The Archival Platform News

Fourth Annual International Society for the History and Theory of Intellectual Property Workshop, 25-26 June 2012, London School of Economics, London, Deadline for proposals: 1 March, 2012

http://www.archivalplatform.org/conferences/entry/fourth_annual_international_society_for_the_history_and_theory_of_intellect/

Web site: <http://www.archivalplatform.org/about/>

E-mail: director@archivalplatform.org

F.11 Pambazuka News

L'art africain mis en lumière

Passionné d'Afrique, le président de l'entreprise Blachère Illumination a créé en 2004 à Apt (Vaucluse) une fondation d'entreprise pour promouvoir l'art africain contemporain. Jusqu'au 19 février, il expose les cinq lauréats du salon Dak'art 2010. Parmi les artistes accueillis figurent le plasticien sénégalais Ndary Lo ou encore le peintre gabonais Boris Nzebo. Afin que l'Afrique se «réapproprie» ses propres richesses artistiques, Jean-Paul Blachère songe à créer un bus itinérant exposant, dans divers pays africains, quelques-unes des mille pièces de la collection. <http://tinyurl.com/5wh8nhp>

Sénégal: La note très salée du Festival mondial des arts nègres

Jugé comme une énième lubie du président sénégalais Abdoulaye Wade, le troisième Festival mondial des arts nègres (Fesman) qui s'est tenu en décembre

2010 à Dakar a miné le budget de l'Etat et dépouillé des artistes invités. Le journal sénégalais Le Quotidien, qui affirme avoir eu accès aux documents comptables du festival, révèle que 74 millions d'euros ont été engloutis durant les festivités qui ont duré trois semaines. Il indique que son déficit global s'élève à 35 millions d'euros. Plusieurs mois après le Fesman, un article du Financial Times médiatise le scandale du festival. <http://tinyurl.com/5t3w2qu>

Mali: Les artistes réfléchissent sur un monde durable

Organisées par le ministère de la Culture du Mali en collaboration avec l'Institut français, les Rencontres de Bamako proposent une réflexion sur un monde durable. C'est le thème de la 9e édition de la Biennale, choisi par les commissaires de l'exposition. Les préoccupations écologiques sont au cœur de l'engagement social et politique des 55 artistes africains présents. <http://tinyurl.com/5scbzto>

F.12 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d'information sur la culture

10th Anniversary of the Declaration on Cultural Diversity

2011 marks the tenth anniversary of the UNESCO Universal Declaration on Cultural Diversity, which represented a turning point in the way the international community thinks about culture, cooperation and development, refuting the theory of the clash of civilizations, and proposing an alternative vision that sees the diversity as a positive strength.

The Declaration has provided the conceptual basement for the development of diverse standard-setting instruments:

- The Recommendation concerning the Promotion and Use of Multilingualism and Universal Access to Cyberspace (2003);
- The Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (2003);
- The Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions (2005).

Cultural diversity needs today to be addressed in terms of dialogue, dynamics, and relate to the new specific challenges it may pose for languages, educational systems, news and entertainment media and the business world. More at

<http://www.unesco.org/new/en/culture/events/prizes-celebrations/celebrations/celebration-of-the-10th-anniversary-of-the-unesco-declaration-on-cultural-diversity/>

Célébration du 10e anniversaire de la Déclaration sur la diversité culturelle de l'UNESCO

2011 marque le dixième anniversaire de la Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle, qui a représenté un tournant décisif dans la façon dont la communauté internationale réfléchit à la culture, à la coopération et au développement, réfutant la théorie du choc des civilisations, et en proposant une vision alternative qui voit la diversité comme une force positive. La Déclaration a fourni la base conceptuelle pour le développement de divers instruments normatifs:

- La Recommandation concernant la promotion et l'usage du multilinguisme et l'accès universel au cyberspace (2003);
- La Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel (2003);
- La Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles (2005).

La diversité culturelle doit à présent être envisagée en termes de dialogue et de dynamiques, et en lien avec les nouveaux défis qu'elle peut créer pour les langues, les systèmes d'éducation, les médias et le monde des affaires.

Coming events/Événements à venir

- **1st World Humanities Forum**, 4 – 26 11 2011, Republic of Korea
http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUid%5D=4498&cHash=ca2e9db846
- **18th session of the General Assembly of the States Parties to the Convention on the Protection of the World Cultural and Natural Heritage**, 7 – 9 11 2011, France
http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUid%5D=1333&cHash=a4cab2ee6c
- **NUNC! New Humanism, Science, Culture and Communication in the Digital Era** - 14 – 15 11 2011, France
http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUid%5D=3373&cHash=5e34c81492
- **17th ICOMOS General Assembly and Scientific Symposium 'Heritage, driver of development'** - 27.11.2011 - 02.12.2011, France
http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/culture-events/?tx_browser_pi1%5BshowUid%5D=4090&cHash=51be3fd286

E-mail: Boumaiza, Naima N.Boumaiza@unesco.org

F.13 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

FOMECC Niger: Training Workshops

In the context of the activities planned in the FOMECC Niger project, training workshops aimed at strengthening the capacities of cultural and creative entrepreneurs of the region, as well as civil servants of the Niamey Regional Department for Culture and the Ministry of Culture of Niger were held in October, in Niamey focused on cultural context and policies, design and implementation of cultural projects, cultural communication and mediation, fundraising tools, copyright and taxation. <http://www.interarts.net/en/encurso.php?pag=2&p=353>

EENC's Contributions to the European Culture Forum

The European Commission convened the 2011 edition of the European Culture Forum in Brussels on 20 and 21 October. Before the event, the European Expert Network on Culture (EENC) was asked to design a questionnaire and to analyse the

responses. This was carried out by Péter Inkei. See report at <http://culture-forum-2011.ec.europa.eu/survey.xhtml?method=load>. For other papers visit <http://culture-forum-2011.ec.europa.eu/documentation.jsp>

FOMECC Senegal: Graduation of Women Entrepreneurs

On 22 October the seventh training session of FOMECC Senegal concluded with the graduation ceremony, attended by Racines Senghor, Director of the Office of the Minister of Culture. This time the training was addressed exclusively to women: 15 female cultural entrepreneurs from Senegal and Mauritania attended the workshops. Thus the programme aims to strengthen women's leadership in this sector.

<http://www.interarts.net/en/encurso.php?pag=1&p=293>

Revista Oráfrica: Call for Articles

The Centre of International Studies in Biology and Anthropology (CEIBA), specialised in the oral culture of Equatorial Guinea, Cameroon and Sao Tome and Principe, invites professors, researchers and other persons interested to write articles or literature reviews about any subject related to African oral cultures and to contribute with their texts to Oráfrica. The articles must be sent before 31 December 2011. For texts about the format of the presentation: orafica@ceiba.cat.

Culture and Sustainability

In 2008, the Asia-Europe Foundation (ASEF) initiated a four-year programme called Connect2Culture which aimed to investigate and to develop the evolving role of culture in the discussion on sustainable environment. In October the foundation published a dossier on "Arts, environment, sustainability. How can Culture Make a Difference?". <http://asef.org/index.php/projects/themes/arts-culture/1999-connect2culture-at-the-world-summit-on-arts-and-culture>

Emergent Realities in the European Space: Complexity, Mobility and Intercultural Dynamics

This CIDOB magazine (Barcelona Centre for International Affairs) is dedicated to European diversity.

http://www.cidob.org/es/publicaciones/revistas/revista_cidob_d_afers_internacionals/realidades_emergentes_en_el_espacio_europeo_complejidad_movilidad_y_dinamicas_interculturales

Culture and Sustainable Urban Development in URBACT Projects

The Directorate General for Regional Policy of the European Commission has recently published the results of various projects funded under the URBACT initiative, which aims to foster cooperation among local administrations promoting sustainable urban development through the sharing of good practice. See documents and report at <http://urbact.eu/en/results/project-results/>

Seminar on Culture and Social Responsibility (Barcelona, 30 November - 1 December 2011)

The Maritime Museum of Barcelona is organising the first edition of this event entitled "Seminar on Culture and Social Responsibility. Communication 3.0 and absolute Accessibility". The aim of the conference is to inform about the last advances in ICT that museums and cultural institutions can incorporate to promote equality in the digital age and to contribute to a true knowledge society.

http://www.mmb.cat/activitats.php?idm=2&pagina=8&codi_subseccio=3&codi_activitat=401&estic=1

Web site: www.interarts.net

Contact: cyberk@interarts.net

F.14 AfricanColours Weekly Newsletter

Invisible Borders: The Trans-African Photography Initiative

This third edition of the Photographic Road Trip Across Africa, taking place from November 2 to December 16, 2011. The official kick-off for this year's event will be Lagos, with twelve African artists, travelling about 12000 km, all the way up to Addis Ababa, with 4 to 7 days stops in the capitals and major cities of Nigeria, Tchad, Sudan, and Ethiopia. It will focus on revealing, through the art of photography, images of African life and people, that usually go unnoticed in the media.

http://africancolours.com/african-art-news/973/international/a_photographic_road_trip_across_africa.htm

Web site: <http://www.africancolours.net/>

E-mail: info@africancolours.com

F.15 Accords bilatéraux et diversité culturelle Bulletin d'information octobre 2011

Numérisation du patrimoine culturel: recommandation de la Commission européenne

La Commission européenne a adopté une recommandation invitant les États membres à intensifier leurs efforts, à mettre en commun leurs ressources pour mener à la numérisation de leur matériel culturel. Ainsi, la Commission européenne engage les États membres à nouer des partenariats en vue de rassembler sur Europeana 30 millions d'objets d'ici 2015 contre 19 millions. Sources:

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/1292&format=HTML&aged=0&language=FR&guiLanguage=fr>

Site web: <http://www.ceim.uqam.ca>

Contact: ceim@uqam.ca

F.16 Kuona Trust, Centre for Visual Arts E-news (Kenya)

Kuona Trust Artist-in-Residency

Kuona has funding from the Embassy of the Kingdom of The Netherlands, Nairobi to invite 3 international artists on a 2 month fully funded residency, artists will be

given a studio at Kuona, accommodation, material allowance and a small per diem. Kuona is looking for applications from visual artists particularly from the global South, e.g. Africa, South East Asia, China, South America, Caribbean or The Netherlands. Deadline: 31st January 2012. For more information and submission of applications contact info@kuonatrust.org.

Programme Artiste en Résidence de Kuona Trust

Le Kuona Trust a reçu un financement de l'Ambassade du Royaume des Pays-Bas à Nairobi pour inviter 3 artistes internationaux pour un programme de résidence de 2 mois entièrement financé. Les artistes sélectionnés auront un studio à disposition, hébergement, allocation de matériels et un per diem. Kuona Trust lance un appel à candidatures des artistes visuels en particulier venant des pays du Sud. Délai: 31 janvier 2012. Contact: a info@kuonatrust.org

Web site: www.kuonatrust.org

Contact: info@kuonatrust.org

F.17 The Soul Beat

Culture and religion to end gender based violence - The Role of Traditional Leadership

This fact sheet, published by the Southern Africa HIV and AIDS Information Dissemination Services, outlines how traditional leaders and traditional institutions can facilitate positive change in local communities working to address HIV and violence against women.

<http://www.comminit.com/africa/content/traditional-leadership-preventing-violence-women>

Newsletter: <http://www.comminit.com/en/africa/soul-beat.html>

Contact: soulbeat@comminit.com

F.18 Arts Watch: A Weekly Cultural Policy Publication of Americans for the Arts

Romney Plan Would Enact 'Deep' Cuts for Arts, Humanities Endowments

Republican presidential candidate Mitt Romney wrote the following as part of an editorial in the USA Today: "I spent much of my 25-year career in the private sector turning around failing enterprises. But I have never seen an enterprise as large, as poorly led, and as badly in need of a turnaround as our federal government...There are three ways to reduce spending, which combined, will achieve a fiscal turnaround of this size. <http://usat.ly/tfzv3p>

Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and co-operation